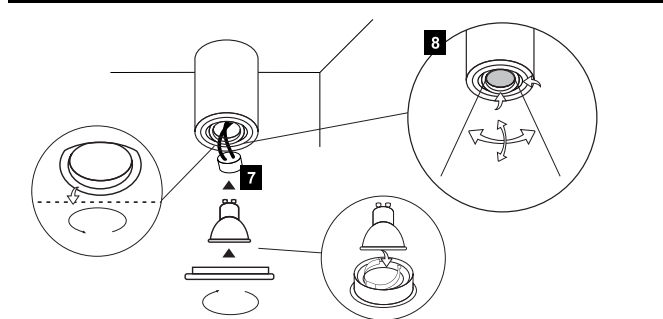
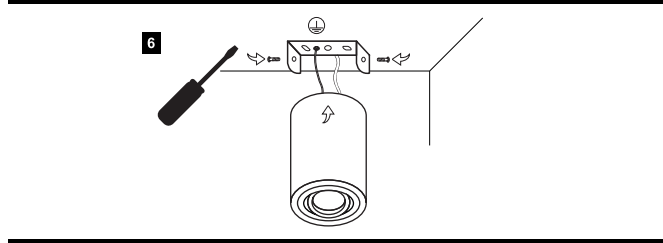
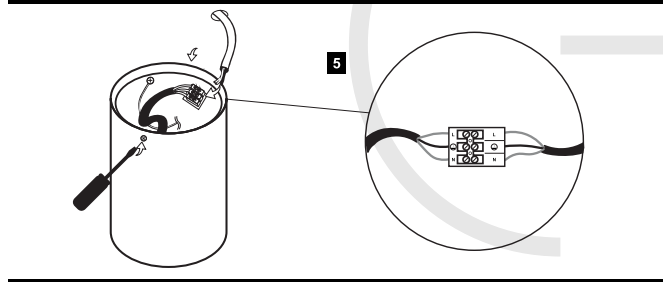
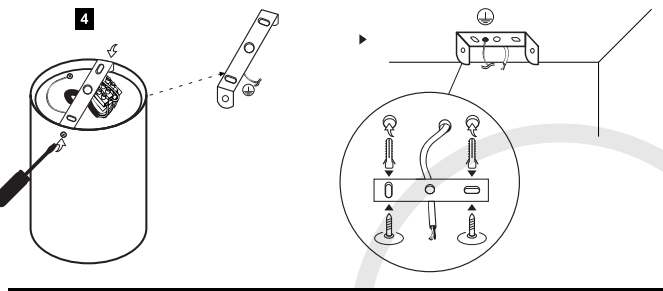
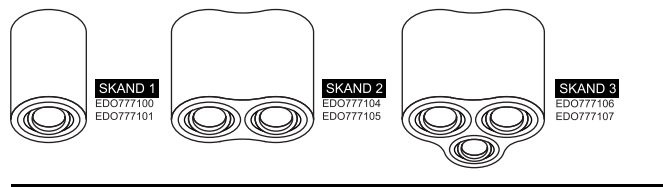


SKAND 1

WHITE

EDO777101



PL Oprawa oświetleniowa SKAND 1

1x GU10, K.L.I., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji może okazać się niebezpieczne. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z niniejszą instrukcją, nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów oraz zmian technicznych, a produkt nie podlega warunkom gwarancji. **INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI** • Wyrób przeznaczony jest do montażu tylko wewnątrz pomieszczeń. • Montaż należy dokonać zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji. • Podczas montażu oprawy oraz wymiany żarówki bezwzględnie odłączyć napięcie zasilające za pomocą włącznika głównego, przestrzegając zasad BHP oraz zachować szczególną ostrożność. • Oprawę można zasilć napięciem wyłącznie znamionowym i stosować jedynie źródła światła o parametrach zgodnych z podanymi w instrukcji lub na opakowaniu produktu. • Nie należy przykrywać źródła światła materiałami łatwopalnymi ani żadnymi które zaburzają przepływ ciepła ze źródła światła do otoczenia. • Produkt należy stosować wyłącznie w sprawnej instalacji elektrycznej. • Czynności związane z podłączeniem elektrycznym należy zlecić osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia. • Ze względu na fakt, iż w czasie świecenia elementy naświetlacza nagrzewają się to przed jakimikolwiek czynnościami (demontaż, czyszczenie, regulacja) należy bezwzględnie odłączyć zasilanie za pomocą głównego włącznika i odczekać do czasu wystygnięcia elementów. • Oprawę można montować bezpośrednio tylko na podłożu normalnie palnym (tzn. takim, którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, które nie odkształca się i nie mięknie w tej temperaturze np. drewno i materiały drewnopodobne o grubości powyżej 2mm lub niepalnym (tzn. takim, które nie podtrzymuje palenia np. metal, gips, beton). • Nie należy wkładać żadnych innych przedmiotów do gniazda. Jeśli żarówka, która chcesz usunąć jest uszkodzona (np. rozbité szkło żarówki) należy wyłączyć całkowicie zasilanie gniazda, aby to zrobić wyjąć prąd lub wyrzucić bezpiecznik. • Do czyszczenia oprawy należy używać wyłącznie delikatnej suchej tkaniny. Nie należy używać środków chemicznych. **INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA** • Na koniec okresu eksploatacji należy oprawę oraz źródło światła oddać do właściwego punktu gospodarowania odpadami, w szczególności komponenty elektroniczne i elektryczne. **LEGENDA OZNACZEŃ GRAFICZNYCH** 1. Klasa ochronności przeciwporażeniowej 2. Napięcie znamionowe 3. Rodzaj gniazda 4. Maksymalna moc źródła światła 5. Regulacja kąta światła 6. Rodzaj montażu oprawy 7. Zastosowanie 8. Klasa IP 9. Warunki otoczenia 10. Minimalna odległość montażu od oświetlanego obiektu 11. Nie zawiera rtęci 12. Oprawa nieodpowiednia do montażu bezpośrednio na powierzchniach normalnie palnych. Nadaje się wyłącznie do montażu na powierzchniach niepalnych 13. Oprawa nieodpowiednia do okrywania materiałem termooizolacyjnym. 14. Konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektrycznego. Produktów z tym oznaczeniem nie wolno wyrzucać do zwykłych śmieci wraz z innymi odpadami pod karą grzywny. Zużyty sprzęt można oddać bezpłatnie do sprzedawcy (kupując nowy sprzęt tego samego rodzaju) lub w specjalnym punkcie zbiórki elektro-odpadów. Zasady te obowiązują na terenie Unii europejskiej. 15. Opakowanie po wykorzystanym produkcie powinno się wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na śmieci. 16. Opakowanie nadaje się do recyklingu.

EN Lighting fixture SKAND 1

1x GU10, K.L.I., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Please read this manual carefully before starting the installation. Failure to follow the instructions in this manual may prove to be dangerous. The manufacturer of the device is not liable for damages resulting from use inconsistent with this manual, improper installation, use of inappropriate elements and technical changes, and the product is not covered by the warranty terms. **SAFETY INFORMATION AND PRECAUTIONS** • The product is intended for indoor installation only. • Install in accordance with the instructions in this manual. • When installing the luminaire and replacing the bulb, it is absolutely necessary to disconnect the power supply using the main switch, observe the health and safety rules and exercise particular caution. • The luminaire can only be supplied with the rated voltage and only light sources with parameters in accordance with the instructions or on the product packaging should be used. • Do not cover the light source with flammable materials or any materials that interfere with the heat flow from the light source to the environment. • Use the product only in an efficient electrical installation. • Activities related to the electrical connection should be entrusted to a properly authorized person. • Due to the fact that the elements of the floodlight heat up during lighting, before any activities (disassembly, cleaning, adjustment), it is absolutely necessary to disconnect the power supply using the main switch and wait until the elements cool down. • The luminaire can only be mounted directly on a normally flammable surface (i.e. with a flash point of at least 200 ° C, which does not deform or soften at this temperature, e.g. wood and wood-like materials with a thickness greater than 2mm or non-flammable (i.e. one that does not support burning, e.g. metal, plaster, concrete. • Do not put any other objects into the socket. If the bulb you want to remove is damaged (e.g. broken glass, light bulb), turn off the power of the socket completely, to do this turn off the power or move the fuse. • Only use a soft, dry cloth to clean the luminaire. Do not use chemicals. **ENVIRONMENTAL INFORMATION** • At the end of their service life, the luminaire and the light source must be disposed of at an appropriate waste management facility, in particular electronic and electrical components. **GRAPHIC INDICATIONS** 1. Electric shock protection class 2. Rated voltage 3. Type sockets 4. Maximum power of the light source 5. Adjustment of the light angle 6. Type of luminaire assembly 7. Application 8. IP class 9. Environmental conditions 10. Minimum distance between the luminaire and the illuminated object 11. Mercury-free 12. The luminaire is not suitable for mounting directly on surfaces normally flammable. Suitable only for mounting on non-flammable surfaces or insulating for covering with thermal insulation material. 14. Necessity of selective collection of used electronic and electric equipment. Products marked with this symbol cannot be thrown into ordinary garbage with other waste, under penalty of a fine. Used equipment can be returned to the seller free of charge (by purchasing new equipment of the same type) or at a special collection point for electro-waste. These rules are valid in the European Union. 15. Packaging after the used product should be thrown into an appropriate waste container. 16. The packaging is recyclable.

CZ Světlo SKAND 1

1x GU10, K.L.I., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Před zahájením montáže si přečtěte tento návod k použití. Nedodržení doporučení uvedených v tomto návodu může způsobit škody. Vyrobcem produktu neodpovídá za škody vzniklé v důsledku použití, které není v souladu s tímto návodem, na produkt se nevztahuje záruka, a to v případě nesprávné instalace, použití nevhodných komponentů nebo technických změn. **INFORMACE TYKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A PREVENTIVNÍCH OPATŘENÍ** • produkt je určen pouze pro montáž v interiéru. • Montáž by měla být provedena v souladu s

CZ

doporučeními uvedenými v tomto návodu. • Při montáži svítidla a výměně žárovky je nutné odpojit napájení pomocí hlavního vypínače, dodržovat pravidla BOZP a zachovávat velkou opatrnost. • Svítidlo může být napájeno pouze jmenovitým napětím a mohou být použity pouze světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu nebo na obalu výrobku. • Zdroj světla nezakrývejte hořlavými materiály ani jinými materiály, které by bránily přenosu tepla ze zdroje světla do okolí. • Produkt by se měl používat pouze ve správné funkci elektrické instalaci. • Činnosti spojené s připojením k elektrické síti musí provádět kvalifikovaná osoba. • Vzhledem k tomu, že se prvky reflektoru během provozu zahřívají, je nutné před prováděním jakýchkoli operací (demontáž, čištění, seřizování) odpojit napájení hlavním vypínačem a počkat, až prvky vychladnou. • Svítidlo lze namontovat pouze přímo na standardně hořlavý podklad (tj. podklad s bodem vzplanutí nejméně 200 ° C, který se při této teplotě nedeformuje ani neměkne, např. dřevo a dřevu podobné materiály s tloušťkou alespoň 2 mm), nebo na nehořlavý podklad (tj. podklad, který nevydrží plamen, např. kov, sádra, beton). • Do patice nekladějte žádné jiné předměty. Pokud je žárovka, kterou chcete vymout, poškozená (např. rozbité sklo žárovky), musíte zcela vypnout napájení zásuvky, za tímto účelem vypněte proud nebo vyšroubujte pojistku. • K čištění svítidla používejte pouze měkký suchý hadřík. Nepoužívejte chemické přípravky. **INFORMACE TYKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ** • Po uplnutí své životnosti musí být svítidlo a světelný zdroj, zejména elektronické a elektrické součásti, odevzdány do příslušného střediska pro nakládání s odpady. **LEGENDA GRAFICKÝCH OZNACENÍ** 1. Třída ochrany proti rázům 2. Jmenovité napětí 3. Typ zásuvky 4. Maximální výkon světelného zdroje 5. Nastavení úhlu světla 6. Typ montáže svítidla 7. Využití 8. Třída IP 9. Okolní podmínky 10. Minimální vzdálenost mezi svítidlem a osvětlovaným předmětem 11. Neobsahuje rtuť 12. Svítidlo není vhodné pro přímou montáž na běžné hořlavé povrchy. Vhodné pouze pro montáž na nehořlavé povrchy. 13. Svítidlo není vhodné pro zakrytí termooizolačním materiálem. 14. Nutnost tříděného sběru použitých elektronických a elektrických zařízení. Vyrobcem s tímto označením nesmí být pod hrozbou pokuty likvidovány společně s jiným odpadem. Použitá zařízení lze bezplatně odevzdat prodejci (při nákupu nového zařízení stejného typu) nebo na speciálním směrném místě elektroodpadu. Tato pravidla platí v celé Evropské unii. 15. Použitě obaly výrobku by měly být vyhozeny do vhodného kontejneru na odpad. 16. Obal je recyklovatelný.

SK Světlo SKAND 1

1x GU10, K.L.I., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Před zahájením instalace si přečtíte tieto pokyny. Nedodržanie odporúčanií uvedených v tejto príručke môže spôsobiť poškodenie. Vyrobcu výrobku nezodpovedá za škody vznikajúce v dôsledku používania, ktoré nie je v súlade s týmto návodom, a na výrobok sa nevztahuje záruka v prípade nesprávnej instalácie, použitia nevhodných komponentov alebo technických zmien. **INFORMACE TYKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI A PREVENTIVNÝCH OPATRENÍ** • produkt je určený len na instaláciu v interiéri. • Instalácia by sa mala vykonať v súlade s odporúčaniami uvedenými v tomto návode. • Pri instalácii svietidla a výmene žiarovky je potrebné odpojiť napájanie hlavným vypínačom, dodržiavať pravidlá BOZP a dbať na zvýšenú opatrnosť. • Svietidlo sa môže dodávať len s menovitým napätím a môžu sa používať len svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode alebo na obale produktu. • Zdroj svetla nezakrývajte horľavými materiálmi ani inými materiálmi, ktoré by bránili prenosu tepla zo zdroja svetla do okolia. • Výrobok by sa mal používať len v riadne fungujúcej elektrickej instalácii. • Činnosti súvisiace s pripojením k elektrickej sieti musí vykonávať kvalifikovaná osoba. • Keďže sa prvky reflektora počas prevádzky zahrievajú, pred vykonávaním akýchkoľvek operácií (demontáž, čistenie, nastavovanie) je potrebné odpojiť napájanie hlavným vypínačom, dočkať, kým prvky vychladnú. • Svietidlo sa môže namontovať len priamo na štandardný horľavý podklad (t. j. podklad s teplotou vzplanutia najmenej 200 ° C, ktorý sa pri tejto teplote nedeformuje ani nemäkne, napr. drevo a materiály podobné drevu hrubšie ako 2 mm) alebo na nehorľavý podklad (t. j. podklad, ktorý nie je odolný voči plameňu, napr. kov, omietka, betón). • Do zásuvky nekladajte žiadne iné predmety. Ak je žiarovka, ktorú chcete vybrať, poškodená (napr. rozbité sklo žiarovky), musíte úplne vypnúť napájanie objímky; to urobíte tak, že vypnete napájanie alebo odskrutkujete pojistku. • Na čistenie svietidla používajte len mäkkú, suchú handričku. Nepoužívajte chemické prípravky. **INFORMACE TYKAJÚCE SA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA** • Po uplynutí životnosti sa svietidlo a svetelný zdroj, najmä elektronické a elektrické komponenty, musia odevzdať do príslušného strediska na spracovanie odpadu. **LEGENDA GRAFICKÝCH OZNACENÍ** 1. Třída ochrany proti rázům 2. Menovité napětí 3. Typ zásuvky 4. Maximální výkon zdroja svetla 5. Nastavenie uhlu svetla 6. Typ montáže svietidla 7. Využitie 8. Třída IP 9. Okolné podmienky 10. Minimální vzdialenosť medzi svietidlom a osvetľovaným objektom 11. Neobsahuje ortuť 12. Svietidlo nie je vhodné na priamu montáž na bežne horľavé povrchy. Vhodné len na montáž na nehorľavé povrchy. 13. Svietidlo nie je vhodné na zakrytie teploizolačným materiálom. 14. Nutnosť separovaného zberu použitých elektronických a elektrických zariadení. Vyrobcou s týmto označením sa nesmú likvidovať spolu s iným odpadom pod hrozbou pokuty. Použitá zariadenie môžete bezplatne odevzdať predajcovi (pri kúpe nového zariadenia rovnakého typu) alebo na špeciálnom zbieracom mieste pre elektrický odpad. Tieto pravidlá platia v celej Európskej únii. 15. Použitie obaly výrobku by sa mali zlikvidovať do vhodnej nádoby na odpad. 16. Obal je recyklovateľný.

DE Leuchte SKAND 1

1x GU10, K.L.I., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation fortfahren. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann sich als gefährlich erweisen. Der Hersteller des Geräts haftet nicht für Schäden, die aus einer nicht dieser Anleitung entsprechenden Verwendung resultieren, falsche Montage, die Verwendung ungeeigneter Elemente und technischer Änderungen, und das Produkt fällt nicht unter die Garantiebedingungen. **SICHERHEITSMITTEILUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN** • Das Produkt ist nur für die Installation in Innenräumen vorgesehen. • Die Installation sollte gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch durchgeführt werden. • Beim Einbau der Leuchte und beim Austausch des Leuchtmittels unbedingt die Stromzufuhr unterbrechen über den Hauptschalter, befolgen Sie die Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften und äußerste Vorsicht walten lassen. • Die Leuchte darf nur mit der Nennspannung versorgt werden. Verwenden Sie nur Lichtquellen mit Parametern, die den Anweisungen oder der Produktverpackung entsprechen. • Decken Sie die Lichtquelle nicht mit brennbaren Materialien oder Materialien ab, die den Wärmefluss von der Lichtquelle zur Umgebung stören. • Verwenden Sie das Produkt nur in einer effizienten Elektroinstallation. • Arbeiten im Zusammenhang mit dem elektrischen Anschluss sollen einer Person übertragen werden, die über die entsprechenden Berechtigungen verfügt. • Aufgrund der Tatsache, dass sich die Elemente des Scheinwerfers während der Beleuchtung vor allen Aktivitäten erwärmen (Demontage, Reinigung, Einstellung) ES ist unbedingt erforderlich, die Stromversorgung über den Hauptschalter zu unterbrechen und zu warten, bis die Elemente

DE

abgekühlt sind, • Die Leuchte darf nur direkt auf einer normal entflammaren Oberfläche montiert werden (d. h. eines mit einem Flammpunkt von mindestens 200 °C, das sich bei dieser Temperatur nicht verformt oder erweicht, z. B. Holz und holzähnliche Materialien mit einer Dicke von mehr als 2 mm oder nicht brennbar (d. , z.B. Metall, Gips, Beton)). • Führen Sie keine anderen Gegenstände in den Schlitz ein, Wenn das Leuchtmittel, das Sie ausbauen möchten, beschädigt ist (z. B. Glasbruch in einem Leuchtmittel) Bitte diese Steckdose komplett ausschalten, dazu Strom abstellen oder Sicherung entfernen. • Zur Reinigung der Leuchte sollte nur ein weiches, trockenes Tuch verwendet werden, Verwenden Sie keine Chemikalien, **UMWELTINFORMATIONEN** • Am Ende ihrer Lebensdauer müssen die Leuchte und das Leuchtmittel, insbesondere die elektronischen und elektrischen Komponenten, der entsprechenden Entsorgungsstelle übergeben werden. **LEGENDE DER GRAFISCHEN MARKIERUNG** 1.Brandschutzklasse 2. Nennspannung 3. Steckdose-Typ 4. Maximale Leistung der Lichtquelle 5. Lichtwinkel-einstellung 6. Leuchtenmontage-Typ 7. Anwendung 8. IP-Klasse 9. Umweltbedingungen 10. Der Mindestabstand der Leuchte zum beleuchteten Objekt 11. Es enthält kein Quecksilber 12. Die Leuchte, trocken für die direkte Montage auf normal entflammaren Oberflächen geeignet, Nur zur Montage auf nicht brennbaren Oberflächen geeignet, 13.Die Leuchte ist nicht für eine Verkleidung mit Wärmedämmmaterial geeignet. 14. Notwendigkeit der selektiven Sammlung gebrauchter elektronischer und elektrischer Geräte. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen bei Androhung einer Geldbuße nicht zusammen mit anderen Abfällen in den Hausmüll geworfen werden. Altgeräte können unentgeltlich an den Verkäufer zurückgegeben werden (durch den Kauf neuer Geräte des gleichen Typs) oder bei einer speziellen Sammelstelle für Elektroschrott. Diese Regeln gelten in der Europäischen Union. 15. Die Verpackung des gebrauchten Produkts sollte in einen geeigneten Abfallbehälter geworfen werden. 16. Die Verpackung ist recycelbar.

FR

Luminaire SKAND 1
1x GU10, K.L.L., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Veuillez lire ce manuel avant l'installation. Le non-respect des recommandations contenues dans le manuel peut être dangereux. Le fabricant de l'appareil n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme à ce manuel, d'une installation incorrecte, de l'utilisation de composants inappropriés ou de modifications techniques, et le produit n'est pas soumis aux conditions de garantie. **INFORMATIONS ET PRECAUTIONS EN MATIERE DE SECURITE** • Le produit est conçu pour être installé à l'intérieur uniquement. • L'installation doit être effectuée conformément aux instructions de ce manuel. • Pendant l'installation du luminaire, le remplacement des ampoules, il est indispensable de couper la tension du réseau à l'aide de l'interrupteur principal, de respecter les règles de santé et de sécurité au travail et de prendre toutes les précautions nécessaires. • Le luminaire ne doit être alimenté qu'avec la tension nominale et seules les sources lumineuses dont les paramètres sont spécifiques dans les instructions ou sur l'emballage du produit peuvent être utilisées. • Ne pas couvrir la source lumineuse avec des matériaux inflammables ou tout autre matériau qui interfère avec le flux de chaleur de la source lumineuse vers l'environnement. • Le produit doit être utilisé uniquement dans une installation électrique en bon état de fonctionnement. • Le raccordement électrique doit être effectué par un électricien qualifié. • Etant donné que les éléments du luminaire deviennent chauds pendant le fonctionnement, avant toute action (démontage, nettoyage, réglage), l'alimentation électrique doit être coupée à l'aide de l'interrupteur principal et les éléments doivent être laissés refroidir. • Le luminaire ne peut être monté directement que sur une surface normalement inflammable (c'est-à-dire une surface ayant un point d'éclair d'au moins 200 °C, qui ne se déforme pas ou ne se ramollit pas à cette température, par exemple le bois et les matériaux similaires au bois d'une épaisseur supérieure à 2 mm), ou sur une surface ininflammable (c'est-à-dire une surface qui ne permet pas aux flammes de se développer, par exemple le métal, le plâtre, le béton). • Ne pas insérer d'autres objets dans la prise. Si l'ampoule que vous souhaitez retirer est endommagée (par exemple, si le verre de l'ampoule est cassé), vous devez couper complètement l'alimentation électrique de la prise • Utiliser uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer le luminaire. N'utilisez pas de produits chimiques. **INFORMATIONS SUR L'ENVIRONNEMENT** • En fin de vie, le luminaire et la source lumineuse doivent être remis à l'installation de gestion des déchets appropriée, en particulier les composants électroniques et électriques. **DESCRIPTION DES SYMBOLES GRAPHIQUES** 1. Classe de protection contre les chocs électriques 2. Tension nominale 3. Type de douille 4. Puissance maximale de la source lumineuse 5. Réglage de l'angle d'éclairage 6. Type de montage du luminaire 7. Application 8. Indice de protection 9. Conditions de fonctionnement 10. Distance minimale du luminaire par rapport à l'objet éclairé 11. Ne contient pas de mercure 12. Le luminaire ne convient pas pour un montage direct sur des surfaces normalement flammables. Convient uniquement pour un montage sur des surfaces non inflammables. 13. Le luminaire ne peut être couvert d'un matériau thermo isolant. • 14. Exige la collecte séparée des équipements électroniques et électriques usagés. Les produits portant ce marquage ne doivent pas être jetés avec d'autres déchets sous peine d'amende. Les appareils usagés peuvent être restitués gratuitement au vendeur (en cas d'achat d'un appareil neuf du même type) ou à un point de collecte spécial pour les déchets électriques. Ces règles s'appliquent dans toute l'Union européenne. 15. L'emballage usagé du produit doit être jeté dans une poubelle appropriée. 16. L'emballage est recyclable.

RO

Corp de iluminat SKAND 1
1x GU10, K.L.L., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Vă rugăm să citiți acest manual de instrucțiuni înainte de instalare. Nerespectarea recomandărilor cuprinse în manual poate duce la vătămări. Producătorul aparatului nu este răspunzător pentru daunele care rezultă din utilizarea neconformă cu acest manual, instalarea incorrectă, utilizarea de componente necorespunzătoare sau modificări tehnice. Informații privind garanția, **INFORMATII PRIVIND SIGURANTA SI MASURI DE PRECAUTIE** • Produsul este destinat exclusiv instalării în interior. • Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu recomandările din acest manual. • În timpul instalării corpului de iluminat și al înlocuirii becului, este esențial să deconectați tensiunea de rețea prin intermediul întrerupătorului principal, să respectați regulile de siguranță și să fiți foarte atenți. • Aparatul de iluminat poate fi alimentat numai cu tensiunea nominală și pot fi utilizate numai surse de lumină cu parametri specificați în instrucțiuni sau pe ambalajul produsului. • Nu acoperiți sursa de lumină cu materiale inflamabile sau cu orice alte materiale care interferează cu transferul de căldură de la sursa de lumină la mediul înconjurător. • Produsul trebuie utilizat numai într-o instalație electrică funcțională. • Solicitați efectuarea conexiunii electrice de către o persoană calificată. • Datorită faptului că elementele proiecteurului se încălzesc în timpul funcționării, este esențial să deconectați alimentarea cu energie electrică cu ajutorul întrerupătorului principal și să așteptați ca elementele să se răcească înainte de a efectua orice operațiune (demontare, curățare, reglare). • Aparatul de iluminat poate fi montat direct numai pe un substrat în mod normal combustibil (adică un substrat cu un punct de aprindere de cel puțin 200 °C, care nu se deformează sau nu se înmoaie la această temperatură, de exemplu lemn și materiale asemănătoare lemnului cu o grosime mai mare de 2 mm) sau pe un substrat neinflamabil (adică un substrat care nu suportă focul, de exemplu metal, lencuială, beton). • Nu introduceți niciun alt obiect în priză. Dacă becul pe care doriți să îl înlocuiți este deteriorat (de exemplu, sticla becului este spartă), trebuie să întrerupeți complet alimentarea cu energie electrică a socului, pentru a face acest

RO

lucru opriti curentul sau desurubati siguranta. • Utilizați numai o cârpă moale și uscată pentru a curăța rama. Nu folosiți substanțe chimice. **INFORMAȚII CU PRIVIRE LA PROTECȚIA MEDIULUI n•** La sfârșitul duratei sale de viață, corpul de iluminat și sursa de lumină trebuie eliminate la o instalație adecvată de gestionare a deșeurilor, în special componentele electronice și electrice. **LEGENDA DENUMIRILOR GRAFICE** 1. Clasa de protecție împotriva șocurilor electrice 2.Evaluare lumină 3.Tip de priză 4. Puterea maximă a sursei de lumină 5.Reglarea unghiului de lumină 6.Tipul de instalare a corpului de iluminat 7.Cerere 8.Clasa IP 9.Cu Condiții ambianțe 10.Distanța minimă între corp de iluminat și obiectul iluminat 11.Nu conține mercur 12.Aparatul de iluminat nu este adecvat pentru montarea directă pe suprafețe în mod normal combustibile. Potrivit numai pentru montarea pe suprafețe incombustibile 13.Aparatul de iluminat nu este potrivit pentru acoperirea cu material termoizolant. 14.Necesitatea colectării separate a echipamentelor electronice și electrice uzate. Produsele cu acest marcaj nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri, sub sancțiunea unei amenzi. Echipamentele uzate pot fi returnate gratuit vânzătorului (în cazul achiziționării de echipamente noi de același tip) sau la un punct de colectare separat plantat 10.Distanța minimă între norme se aplică pe întreg teritoriul Uniunii Europene. 15.Ambalajul folosit al produsului trebuie eliminat într-un container de deșeuri adecvat. 16.Ambalajul este reciclabil.

HU

Lámpatest SKAND 1
1x GU10, K.L.L., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Kérjük, mielőtt folytatná az összeállítását olvassa el figyelmesen az alábbi kézikönyvet. A kézikönyv utasításainak be nem tartása veszélyesnek bizonyulhat. A készülék gyártója nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvnek a nem megfelelő használatából eredő károkért. Nem vállal felelősséget a szakszerűlen be-összeszerelésből, a nem megfelelő elemek használatából. A műszaki változtatásokból eredő károkért, valamint ezekben az esetekben a termékre nem vonatkoznak a garanciális feltételek. **BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK ÉS ÖVINTÉZKEDESEK** • A terméket csak betéti összeszerelésre tervezték. • Összeszerelése a jelen kézikönyvben leírtak szerint. • A lámpatest felszerelésekor és az izzoszerűen felületén szükséges a tápfeszültség leválasztása a főkapcsolótól, az egészségügyi és biztonsági szabályok betartása és fokozott elővigyázatosság. • A lámpatest csak névleges feszültséggel alkalmazható , és csak az utasításoknak vagy a termék csomagolásán szereplő paraméterekkel rendelkező fénnyforásokat szabad használni. • Ne takarja le a fénnyforást gyúlékony anyagokkal vagy olyan anyagokkal, amelyek megzavarják a fénnyforrásból a környezetbe áramló hőt. • A terméket csak hatékony elektromos szerelések használja. • Az elektromos bekötéssel kapcsolatos tevékenységeket megfelelő képesítésű személyre kell bízni. • Tekintettel arra, hogy a világítás során a reflektor elemel felmelegszik, minden tevékenység (bontás, tisztítás, beállítás) előtt feltétlenül szükséges a főkapcsoló segítségével áramtalanítani és megvárni, amíg az elemek kihűlnek. • A lámpatest csak közvetlenül nem gyúlékony (azaz legalább 200 °C lobbánáspontú, ezen a hőmérsékleten nem deformálódó és nem lágyuló) felületre szerelhető fel, pl. 2 mm-nél nagyobb vastagságú fa és faszérű anyagok, ill. nem olyan felületre , amely nem támogatja az égést, pl. fém, vakolat, beton. • Ne helyezzen más tárgyat az aljzatba . Ha az eltávolítani kívánt izzó megsérült (pl. üvegtrórt az izzóban), kapcsolja ki teljesen a konnektort, ehhez kapcsolja ki a tápellátást vagy vegye ki a biztosítékot. • A lámpatest tisztításához csak puha, száraz ruhát használjon. Ne használjon vegyszereket **KÖRNYEZETVEDELMI INFORMÁCIÓK** • Elektartamuk végén a lámpatestet és a fénnyforrást, különös tekintettel az elektronikai és elektromos alkatrészekre, a megfelelő hulladékezelő telephelyre kell szállítani. **GRAFIKUS SZIMBÓLUMOK** 1.Aramütés elleni védelem osztály 2.Névleges feszültség 3.Aljzat típus 4.A fénnyforrás maximális teljesítménye 5.Lámpa fényszögének állása 6.A lámpatest rögzítési típusa 7.Alkalmazás 8.IP osztály 9.Környezeti feltételek 10.A lámpatest minimális távolsága a megvilágított helytől 11.Nem tartalmaz higanyt 12.A lámpatest nem alkalmas normál esetben gyúlékony felületekre történő közvetlen felszerelésre. Csak nem gyúlékony felületre szerelhető. 13.A lámpatest nem alkalmas hőszigetelő anyaggal való burkolásra. 14.A használt elektronikus és elektromos berendezések selektív gyűjtésének szükségessége. Az ezzel a szimbólummal megjelölt termékeket (pénzbüntetés terhe mellett) nem lehet a közönséges szeméttel dobni. A használt berendezéseket díjmentesen vissza lehet juttatni az eladóhoz (ugyanaz új berendezés vásárlása esetén), vagy el kell szállítani egy speciális elektromos hulladék gyűjtőhelyre . Ezek a szabályok az Európai Unióban egyaránt érvényesek. 15.A használt termék csomagolását egy megfelelő hulladéktárolóba kell dobni. 16. A csomagolás újrahasznosítható.

UA

Світильник SKAND 1
1x GU10, K.L.L., 220-240V, 50/60Hz, 1x max 35W, IP20,

Уважно прочитайте цей посібник, перш ніж почати встановлення. Недотримання інструкцій у цьому посібнику може виявитися небезпечним. Виробник пристрою не несе відповідальності за збитки спричинені використанням, яке не відповідає цій інструкції, неправильним монтажем, використанням невідповідних елементів та технічними змінами, а також в цьому випадку на продукт не поширюються умови гарантії. **ІНФОРМАЦІЯ З ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ** • Виріб призначений лише для встановлення в середині приміщень. • Встановлення повинно відбуватися відповідно до інструкцій у цьому посібнику. • При установці світильника та заміні лампочок необхідно відключити живлення за допомогою головного вимикача, дотримуватись правил охорони праці та бути особливо обережними. • Світильник можна жити тільки номінально напругою і використовувати лише джерела світла з параметрами, які відповідають інструкції або які зазначені на упаковці продукту. • Не накривайте джерело світла легкозаймистими матеріалами або будь-якими матеріалами, які перешкоджають тепловому потоку від джерела світла до навколишнього середовища. • Використовуйте виріб тільки в справній електричній установці. • Діяльність, пов'язану з електричним підключенням слід довірити відповідній особі. • У зв'язку з тим, що елементи прожектора під час освітлення нагріваються, перед будь-якими діями (розбиранням, очищенням, регулюванням) обов'язково необхідно відключити живлення за допомогою головного вимикача та почекаати, поки елементи охолонуть. • Світильник можна встановлювати лише безпосередньо на важкогорючій поверхні (тобто з температурою спалаху щонайменше 200 °C, яка не деформується і не розм'якшується при цій температурі, наприклад, дерево та дереволодібні матеріали товщиною більше 2 мм або негорючий (тобто тій, що не підтримує горіння, наприклад, метал, штукатурка, бетон). • Для очищення світильника використовуйте лише м'яку суху тканину. Не використовуйте хімікати. **ІНФОРМАЦІЯ З ОХОРОНИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА** • Після закінчення терміну служби світильник та джерело світла необхідно здати у відповідний пункт переробки відходів, зокрема електронні та електричні компоненти. **ВИЗНАЧЕННЯ ГРАФІЧНИХ МАРКУВАНЬ** 1. Клас захисту від ураження електричним струмом 2. Номінальна напруга 3. Тип розетки 4. Максимальна потужність джерела світла 5. Регулювання кута освітлення 6. Тип установки світильника 7. Застосування 8. Клас IP 9. Умови навколишнього середовища 10. Мінімальна відстань світильника від освітлюваного об'єкта 11. Без ртуті 12. Світильник непридатний для монтажу безпосередньо на легкозаймистій поверхні. Підходить тільки для монтажу на негорючій поверхні 13. Світильник не підходить для покриття теплоізоляційним матеріалом. 14. Необхідність вибіркового збору використаного електронного та електричного обладнання. Продукти позначені цим символом не можна викидати у звичайні сміття разом з іншими відходами - це загрожує

UA

штрафом. Використане обладнання можна повернути продавцю безкоштовно (придбавши нове такого ж типу) або в спеціальному пункті збору електровідходів. Ці правила діють в Європейському Союзі. 15. Упаковку після використаного продукту слід викинути у відповідний контейнер для відходів. 16. Упаковка підлягає переробці.